

# MISCELANEA

## 1.—*Conmemoración del Bimilenario de Cicerón*

(47 a. C. - 1957)

La mañana del 3 de Mayo último y en el Aula X de la Facultad de Humanidades Clásicas de la Universidad Pontificia salmanticense, tuvo lugar, en sencillo pero lucido acto, la conmemoración del bimilenario de la muerte de Cicerón. Organizado y presidido por el Decano de la Facultad, Dr. P. Jiménez Delgado, C. M. F., y con asistencia del Dr. P. Isidoro Rodríguez, O. F. M., catedrático de Griego, así como de los alumnos de Humanidades Clásicas, el homenaje consistió en la lectura de los trabajos que en torno al «Somnium Scipionis» han realizado alumnos de Primer Curso.

A las 11 de la mañana, y tras unas palabras de introducción del P. Jiménez, explicando cómo la personalidad inmarchita del gran orador romano, era acreedora al tributo de recordación de la Universidad Pontificia a través de la Facultad de Humanidades Clásicas, en fecha tan señalada, dió comienzo el acto.

FRANCISCO MENDEZ PACHECHO, alumno portugués, desarrolló el tema «El Sueño en la Antigüedad». Exponiendo cómo los sueños, desde los tiempos más remotos, tuvieron para el hombre una significación trascendente, hizo seguidamente un análisis histórico de este fenómeno en distintas culturas, concretándose de manera especial a su estudio en Egipto, Grecia y Roma. Ya dentro de la cultura romana, el Sr. Méndez se refirió a la significación de los sueños en Cicerón y específicamente en el «Somnium Scipionis».

El P. GUIDO DE MELIPILLA, O. F. M. Cap., ocupó a continuación la tribuna, para hablar sobre los protagonistas del «Somnium», desarrollando el tema «Los Escipiones». Esquematizando con claridad precisa la genealogía de esta «gens romana» y estudiando a cada uno de sus personajes, en forma que acusa no sólo una labor seria de investigación sino también un buen sentido

crítico en la selección de datos, el P. Guido, alumno chileno, dió pruebas de clara exposición y metodología eficiente.

D. JOSE DIEZ GUTIERREZ, Pbro., de la Diócesis de León, habló seguidamente sobre el tema «La Astronomía en Cicerón», comentando el *Som. Scip.* 17. Tras una breve introducción para situar acertadamente la concepción astronómica ciceroniana en dependencia de la cosmología helenística, el P. Diez, demostrando amplia erudición y cualidades de crítica y síntesis, hizo un análisis histórico de la evolución de la astronomía a los ojos del hombre, terminando su exposición con el planteamiento y la distinta solución que el Paganismo clásico y el Cristianismo dieron al problema de la cosmología.

El P. ANGEL MARTINEZ FUENTES, O. S. A., desarrolló el tema «La Armonía Celeste», partiendo de la exposición indirecta que sobre esta teoría hace Cicerón en *Som. Scip.* 18. Dando por sentado que toda la problemática sobre este punto arranca de la filosofía griega y probando cómo Marco Tulio no hace más que seguir a los pitagóricos, el P. Martínez pasó después a la exposición y estudio de la teoría musical que San Agustín dejó en seis libros, lamentándose de que hasta la fecha esta obra del Santo Doctor no haya sido analizada más a fondo, mas esperando «que una mano buena desenmarañe el sentido pitagórico de este libros y su conexión con el *Som. Scip.* de Cicerón».

FR. GUILLERMO CASAS, T. C., hablando sobre la referencia que Cicerón hace en el *Somnium* 11, a la victoria que Escipión ha de alcanzar sobre Numancia, expuso el tema «La Guerra de Numancia». Demostrando un conocimiento profundo de la materia y un esfuerzo bien llevado de investigación personal, el P. Casas no sólo supo destacar la importancia que la guerra de España tuvo para la Urbe, analizando las reformas de tipo político, los cambios de indumentaria y armamento y los posibles fenómenos sociales que provocó, sino también hizo un estudio preciso de los generales romanos que intervinieron en la misma, los principales hechos de armas que se libraron y el sitio tenaz y despiadado a que la sometió Escipión. Todo ello con un lenguaje de buena calidad descriptiva y apoyándose en los más autorizados textos sobre este hecho histórico.

MARIO ANCONA PONCE, alumno de Mérida, México, desarrolló a continuación el tema «Cicerón y la Gloria». Basándose en la contradicción que sobre esta idea parece sufrir Cicerón (*Som. Scip.* 20-25 y *Pro Archia* 14, 29 y XI), el Sr. Ancora demostró cómo la influencia de la época, la educación ciceroniana, su sensibilidad y las circunstancias políticas contribuyen a explicar la antítesis de Marco Tulio sobre la idea de la gloria, concluyendo con una exposición crítica de las teorías de Boyancé, Akzert y Magariños sobre este punto.

El P. TEODORO DE VILLAPADIERNA, O. F. M. Cap., finalmente, puso lucido punto final al acto, disertando sobre el interesante tema «Cicerón traductor del Griego». Aludiendo con citas de Fray Luis de León y Garcilaso de la Vega, a la dificultad que siempre reviste la tarea de traducir y ha-

ciendo ver cómo este aspecto de la obra ciceroniana no ha sido suficientemente estudiado, el P. Villapadierna realizó un bien llevado análisis comparativo entre el «*Fedro*» de Platón (245 c y 216) y el «*Somnium Scipionis*» (27 y 28) por una parte y, por otra, entre la «*Institutio Cyri*» de Jenofonte (VIII, 7, 14-22) y el «*De Senectute*» (XXII, 79-81), en el que dió muestras patentes de su dominio gramatical de las lenguas clásicas, así como de una bien orientada afición filológica. Su exposición fué clara y de indudable proyección científica moderna.

En este acto los alumnos dieron pruebas del aprovechamiento que han alcanzado y el interés con que han estudiado las obras de Cicerón, realidad que, a fin de cuentas, es la mejor manera de honrar la memoria del gran escritor romano.

M. A. P.

## 2.—Academia de San Isidoro

(15 - 4 - 1958)

La Facultad de Humanidades Clásicas de la Universidad Pontificia de Salamanca celebró en la mañana del 15 de abril la Academia anual en honor de su Patrón, San Isidoro, con asistencia en pleno del Claustro de Profesores y el alumnado de la Facultad.

El tema preparado por los alumnos del bienio cíclico bajo la dirección del Dr. Rvdo. P. Isidoro Rodríguez, O. F. M., versó sobre Atenágoras, apologista del siglo segundo, que había sido objeto de investigación en el seminario griego a lo largo de este curso.

Se presentaron a la Academia cuatro disertaciones en torno a Atenágoras.

El Rvdo. Dn. Miguel Sánchez Ruiz, Pbro. de la Diócesis de Astorga expuso el tema: «*Acusaciones contra el cristianismo primitivo*». Reflejó el disertante la gallarda postura del gran apologista que refuta la acusación de ateísmo lanzada contra los seguidores de Cristo, reivindicando como verdadero al Dios de los cristianos con poderosos argumentos patentizados en el orden del mundo, en la creación del universo, de los ángeles y de los hombres. Con la misma gallardía rebate Atenágoras la inculpación de pretendida impiedad de algunos ritos y cultos celebrados en el seno de la Iglesia primitiva.

El Rvdo. P. Agripino Cabezón, O. F. M., se ocupó en su trabajo «*Doctrina sobre la inspiración bíblica*», de seguir el pensamiento del apologista en este interesante aspecto. Atenágoras presenta una doctrina peculiar suya con sus ideas sobre el hagiógrafo —causa instrumental—, que ofrecen sus puntos de originalidad en la explicación teológica frente a otros Padres y

Apologistas contemporáneos como San Justino, San Teófilo, la «Cohortatio ad Graecos», Clemente de Alejandría. En cuanto al modo de la inspiración, Atenágoras hace pensar con toda certeza en una elevación carismática de la mente del hagiógrafo.

El Rvdo. P. Primitivo Arboleya, O. S. A., a base de un análisis sobre textos espigados en la obra de Atenágoras, bajo el epígrafe: «*Demostración racional del monoteísmo*», evidenció la combativa teología del apologista reflejando la doctrina teológica de Atenágoras, valorizando su argumento topológico y la falsedad del politeísmo pagano por él desenmascarada.

Por último, el Rvdo. D. Valentín Palmero, Pbro. de la Diócesis de Zamora, desarrolló el tema: «*El misterio trinitario*», recogiendo el pensamiento del apologista como una de las más genuinas versiones de la Iglesia primitiva que no puede pasar desapercibida al teólogo e investigador católico; trabajo que por su mayor brevedad queda reproducido en este mismo número de nuestra revista.

Al finalizar el acto, el Rvdo. P. José Jiménez, C. M. F., Decano de la Facultad, dirigió a los alumnos unas alentadoras palabras con las que realzó el acierto del tema desarrollado en la Academia de este curso, logrando demostrar que el sencillo acto celebrado era la mejor apología en favor de las Humanidades Clásicas que, en una Universidad Pontificia como la de Salamanca, bajo el alto ideal de vincular el mundo antiguo con el cristianismo, no pueden olvidarse de las figuras cumbres de la primitiva Iglesia griega y latina, a fin de proporcionar desde el terreno de la filología preciosos elementos y materiales a teólogos e historiadores.

M. Molina, C. M. F.

### 3.—IV asamblea de la FIEC en Madrid

Por primera vez se ha reunido en Madrid, del 18 al 21 de abril, la primera asamblea general de la Federación Internacional de Asociaciones de Estudios Clásicos (FIEC). El punto de reunión ha sido uno de los locales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Duque de Medinaceli, núm. 4). Esta asamblea de Madrid es continuación de la celebrada el año pasado en Amsterdam.

Asistieron, entre otros, los siguientes delagados:

B. A. van Groningen (Leiden), K. Latte (Gótinga), J. Ernst (París), M. Durry (París), F. Peeters (Bruselas), E. T. Salmon (Hamilton, Canadá), F. R. Adrados y J. S. Lasso de la Vega (Madrid), Aramón (Barcelona), M. Dolç (Valencia), A. Dain (París), Mme. J. de Romilly (París), W. S. Maguinness (Londres), O. Lofhus (Oslo), W. den Boer (Leiden), C. Kuma-

niecki (Varsovia), H. Hagendahl (Lerum), M. Puelma (Zurich), M. F. Galiano (Madrid) y F. Iñiguez (Madrid).

En total integran la FIEC 32 asociaciones de Estudios Clásicos y hay media docena más pendientes de admisión.

La sesión inaugural comenzó con una alocución del profesor Van Groningen, agradeciendo a la Sociedad Española de Estudios Clásicos las facilidades recibidas. Contestó, en nombre de la Sociedad Española, su representante en la Asamblea, señor Rodríguez Adrados.

Leído el informe de la Secretaria y aprobado el balance de 1957 presentado por el Tesorero, los profesores Syme y Van Groningen informan sobre lo tratado en París durante la IV Asamblea General del CIPSH (Consejo Internacional de Filosofía y Ciencias Humanas) dependiente de la UNESCO. En dicha reunión se estudiaron asuntos tan interesantes como las facilidades aduaneras para los libros y el material científico, el fomento de traducciones sobre temas clásicos, para lo cual la señorita Ernst había presentado ya en 1948 un informe concreto sobre las obras más dignas de ser difundidas en las diferentes lenguas.

Se pasó luego al estudio del informe preparado por la federación en contestación a la encuesta iniciada por la UNESCO, referente a *La función de los estudios clásicos y humanísticos en la educación*, y del que damos noticia en otra sección de la revista. El profesor Lake subrayó, con este motivo, la importancia de los estudios clásicos para la formación del pensamiento, insistiendo en que una cultura se forma con palabras, no con números o fórmulas; habló de los diferentes estilos de pensar derivados de los distintos sistemas educativos y de cómo, en las Facultades Científicas alemanas, destacan los alumnos procedentes del Gimnasio Clásico.

Tratóse a continuación de las subvenciones que la Federación otorga a diferentes empresas de carácter internacional: *L'Année Philologique*, los *Fasti Archaeologici*, *Lustrum* (el nuevo Bursian), *The Oxirhynchus Papyri*, *Thesaurus Linguae Latinae* (cuyos últimos fascículos son: *intestabilis-inventus/misereor-modus*), *Thesaurus Linguae Graecae* (del que se anuncia para fecha próxima la aparición del tercer fascículo) y *Wörterbuch der griechischen Papyruskunden*. La propuesta española pidiendo se subvencionara la revista *Minos* de Salamanca, único órgano internacional de Micenología, fué acogida con interés.

Siguió el informe del representante británico, profesor Maguinness, acerca del III Congreso Internacional de Estudios Clásicos, que ha de tener lugar en Londres del 31 de agosto al 5 de septiembre de 1959.

La Asamblea vuelve a manifestarse contra las llamadas «Mélanges» *in honorem*, recomendando, en cambio, dedicar algún número especial dentro de la serie ordinaria de la revista a personas de relieve.

Por unanimidad se designó al profesor Latte como representante de la federación en el Comité directivo del *Thesaurus Linguae Latinae*.

El último punto sobre el que versó la deliberación de la Asamblea fué

el informe sobre el sistema internacional de abreviaturas, preparado con gran competencia y meticulosidad por el profesor Latte. El informe abarca de modo general todas las posibilidades y características de un sistema homogéneo de abreviaturas para citar a los autores y documentos antiguos.

Una excursión a El Escorial y a Segovia, presidida por el señor Fernández Galiano, fué el broche de oro de la IV Asamblea General de la FIEC.

#### 4.—*XI Cursillo de verano en la Universidad Pontificia de Salamanca*

En las fechas ya tradicionales, del 5 al 25 de agosto, se celebrará en la Universidad Pontificia de Salamanca el *XI Cursillo de Humanidades clásicas y lengua y literatura españolas*, que va a constituir este año un *homenaje cultural a M. Tulio Cicerón en el bimilenario de su muerte*. Se estudiará su personalidad lo más completamente posible, tanto en su obra literaria, como filosófica y política; sus relaciones con Grecia y los grandes griegos y su influjo en la literatura española.

Catedráticos especializados, del clero y de la Universidad española, desarrollarán el programa ya ultimado.

Hasta ahora han prometido su participación en el cursillo los siguientes profesores:

*Sección griega*: Antonio Fontán (Pamplona), José Guillén (Salamanca), José M. Guinot (Segorbe), Sebastián Mariner (Granada), Julio Montalvillo (Salamanca) y A. Muñoz Alonso (Madrid). *Sección latina*: Ricardo Castresana (Oviedo), Ramón Fernández Pousa (Madrid), José Guillén (Salamanca), E. Hernández-Vista (Madrid), Antonio Magariños (Madrid), A. Muñoz Alonso (Madrid), Fr. Justo Pérez de Urbel (Madrid). *Sección española*: M.<sup>a</sup> Dolores de Asís (Madrid), José Guillén (Salamanca), Luis López Santos (León) y Avelia Sánchez (Salamanca).

Existirán, como de costumbre, las dos secciones: la masculina para profesores de Seminarios y Centros religiosos de estudio, y la femenina para profesoras religiosas y graduadas en Filosofía y Letras.

El Director del cursillo es, como en años anteriores, don José Guillén. A él pueden dirigirse (Fonseca, 1 - Salamanca), cuantos deseen información más detallada.

Una vez más la Universidad Pontificia de Salamanca abrirá sus puertas a cuantos deseen completar su formación profesional y extender los horizontes de la cultura humanística.